

OKMÁNY

A TESTVÉRTELEPÜLÉSI KAPCSOLAT FELVÉTELÉRŐL

Románia Szentábrahám községének és a Magyar Köztársaság Ladánybene községének polgármesterei meggyőződve annak felettes üdvös és hasznos voltáról, hogy az országaink és nemzeteink közötti baráti kapcsolatok a hasonló nagyságú és szerepkörű települések közötti együttműködés által elmélyíthessenek:

annak szilárd tudatában, hogy a települések közötti baráti kapcsolatok gyakorivá, rendszeressé és gyümölcsözővé tétele polgáraink jólétének, műveltségének emelése érdekében igen nagy jelentőségű,

polgáraink kívánságának eleget téve

elhatározzuk,

hogy községeink között

testvértelepülési kapcsolatot

építünk ki, amely főbb elveit az alábbiakban kívánjuk rögzíteni:

1.

A testvértelepülési kapcsolat legfőbb célja az, hogy az azonos anyanyelvű és ezen közös alapon nyugvó kultúrájú de más – más nemzetet alkotó népek két településének lakossága egymást megismerje, tapasztalatait, kulturális értékeit az egymással való rendszeres találkozások által kicserélje.

2.

A két település önkormányzatai tudják, hogy ezen kapcsolat akkor lesz eredményes és életképes, ha polgáraink abban a lehető legaktívabban részt vesznek.

3.

Törekedni fognak jelen okmány aláírói arra, hogy a két település kapcsolata ne merüljön ki az önkormányzatai és közigazgatási vezetők találkozásában, hanem abban a polgárság lehető legszélesebb köre bevonhassék.

4.

A települések polgárai kölcsönösen vendégül látják a gyermek és felnőtt csoportokat. Az utazás megszervezését és időpontját előzetesen levélváltás után állapítják meg.

5.

Szükséges és kívánatos az, hogy különösen az ifjúság számára nyíljen lehetőség a találkozásra, mivel jelen okmány aláírói kiemelt jelentőséget tulajdonítanak annak, hogy a fiatal, jóra és rosszra egyaránt fogékony korosztályban más népek és nemzetek iránti tisztelet, türelem és megbecsülés érzései erősödjenek, hogy földrészünkről a nemzeti gyűlölködés ezáltal örökre száműzessék.

6.

Jelen okmány aláírói szerint nagy jelentőséghez juthat a két településen működő különféle intézmények és a polgáraink által életre hívott legkülönbözőbb jellegű egyesületek között kialakítható és rendszeressé tehető együttműködés, amely az élet szinte minden területén virágozhat, s egyidejűleg szolgálhatja népeink barátságának elmélyülését, és az önkormányzataink közötti együttműködés erősödését.

7.

Jelen okmány aláírói a delegációk cseréjénél azt az elvet követik, hogy az utazás költségei a meghívott, a vendéglátás költségei / szállás, étkezés/ a meghívó felet terhelik.

8.

Jelen megállapodás az aláírás napján lép hatályba, s ezen megállapodás bármely időben, teljes egészében, illetőleg részletében meg lehet változtatni a felek kölcsönös megegyezése alapján.

Szentábrahám, 1994. október 7.

Fekete József s.k.
Szentábrahám polgármestere

Visontay István s.k.
Ladánybene polgármestere